

プログラム

第一会場：以文館 4 階 Seminar Space

第二会場：以文館 4 階 41 共同研究・演習室（28 日のみ）

*発表者：46 組（47 名） 発表：各 20 分 1 セッション：80 分 全 12 セッション

<第一会場>

11月27日（金・FRI）：以文館 4 階 Seminar Space

8:40-9:00 開会式

| 9:00-10:20 第1セッション《中国語》 | | 司会：周正律、張西艳 | |
|------------------------------|-----|------------|------|
| 1 - ①唐代长安蕃族研究——以长安城内蕃族赐宅问题为例 | 张宜婷 | 北京外国语大学 | 1 頁 |
| 1 - ②关于唐朝时期在唐新罗人概况研究 | 孙慧楠 | 嶺南大学 | 7 頁 |
| 1 - ③中國關於「東海」空間之書寫觀察 | 林佑澤 | 国立政治大学 | 13 頁 |
| 1 - ④元代贡女的认知与了解 | 王忠诚 | 嶺南大学 | 18 頁 |

休憩

| 10:40-12:00 第2セッション《日本語》 | | 司会：陳維、西田周平 | |
|---|-----|------------|------|
| 2 - ①死者の身体と予言 —『日本靈異記』における冥界訪問譚を中心に | 丛颖 | 北京外国语大学 | 23 頁 |
| 2 - ②幕末明治における女子教育思想について —西村茂樹、福沢諭吉、森有礼の教育理念を中心に— | 任夢溪 | 関西大学 | 31 頁 |
| 2 - ③青木正児の中国新文化運動への眼差し —胡適との交際を手がかりに— | 辜承堯 | 関西大学 | 37 頁 |
| 2 - ④昭和研究会の「東亜協同体」論 —蠟山政道、三木清、尾崎秀実を中心に— | 李晨 | 北京外国语大学 | 44 頁 |

12:00-13:00 昼食 学内レストラン：チルコロ

| 13:00-14:20 第3セッション《韓国語》 | | 司会：崔善娥、김태환 | |
|---|-----------|------------|------|
| 3 - ①韓國 安東과 中國 湖南 地域 書院의 近代化 對應樣相 比較研究 | 정남희(鄭男熙) | 嶺南大学 | 49 頁 |
| 3 - ②明,清시기 中國人이 바라본 朝鮮 漂流民 —최부(崔溥), 최두찬(崔斗燦)을 중심으로— | 정호윤 | 嶺南大学 | 58 頁 |
| 3 - ③한·일(韓日) 현대 도시축제를 통해 살펴본 지역사회 —오사카사야마시(大阪狭山市)사야마이케마츠리(狭山池り)와 김제시(金堤市) 지평선축제(地平線祝祭)를 중심으로— | 강병순 (姜丙順) | 関西大学 | 64 頁 |
| 3 - ④보조사 '-곳/옷'의 특성과 그 전개 -영남 지역 문현을 중심으로- (補助詞-ゴツ / オツの特性とその展開—嶺南地域の文献を中心に) | 박신명(朴信明) | 嶺南大学 | 72 頁 |

休憩

| 14:40-16:00 第4セッション《中国語》 | | 司会：任夢溪、林佑澤 | |
|--|-----|------------|------|
| 4-①論貝原益軒「心主忠信」架構下的聖學觀 ——以《大疑錄》為考察範圍 | 胡華喻 | 国立政治大学 | 77 頁 |
| 4-②荻生徂徠在《论语徵》中对“君子”概念的演绎 ——以“君子不重则不威”章与“君子食无求饱”章为中心 | 李楊 | 関西大学 | 82 頁 |
| 4-③小川琢治的《山海经》研究 | 張西艳 | 北京外国语大学 | 87 頁 |
| 4-④宮崎市定の中国古代都市国家論と世界史構想 | 呂超 | 関西大学 | 95 頁 |

休憩

| 16:20-17:40 第5セッション《中国語》 | | 司会：簡中昊、趙家琦 | |
|---|---------|------------|-------|
| 5-①《北京官话全编》方所时间介词及对象介词研究 ——以前一百章为例 | 齊燦 | 関西大学 | 101 頁 |
| 5-②清代琉球官话教材指示代词和疑问代词浅析 ——以《白姓官话》为例 | 蔡航 | 北京外国语大学 | 107 頁 |
| 5-③給下一輪戰爭亂世的備忘錄 ——從《英德未來戰爭記》到《中國戰爭未來記》 | 朱芯儀 | 国立清華大学 | 114 頁 |
| 5-④從「國民」到「新國民」 ：中國近代國民觀念的形成與演變研究 | 邱偉雲・鄭文惠 | 国立政治大学 | 120 頁 |

18:00- レセプション 法文坂レストラン：以文館1階

<第一会場>

11月28日(土・SAT) : 以文館4階 Seminar Space

8:40-9:00 全体セッション

9:00-10:20 第6セッション《中国語》

司会: 崔承堯、孙慧楠

| | | | |
|------------------------------|-----|---------|------|
| 6-①中・韓岁时风俗的比较研究—以中秋节(秋夕)为中心— | 王宁 | 嶺南大学 | 126頁 |
| 6-②諾獎前莫言作品在日韩的译介及影响 | 杜庆龙 | 北京外国语大学 | 135頁 |
| 6-③在韩中国留学生大学生活适应性的研究探讨 | 陆潭晟 | 嶺南大学 | 141頁 |
| 6-④韩国电视剧在中国大陆的传播及影响 | 葛倩 | 嶺南大学 | 163頁 |

休憩

* 10:40-12:00 第7セッション《中国語》は第二会場以文館4階 41共同研究・演習室にて同時開催

10:40-12:00 第8セッション《日本語》

司会: 呂超、張岑

| | | | |
|--|-----|---------|------|
| 8-①魯迅とアナトール・フランス(Anatole France 1844-1924年) 陳維 のキリスト教影響下の小説『舞姫タイス』(1890年) | 陳維 | 関西大学 | 209頁 |
| 8-②韓訳『イソップ寓話』から見る翻訳の一考察 —尹致昊の『우순소리』を中心に— | 崔善娥 | 関西大学 | 215頁 |
| 8-③1940年代前期の台湾文学における「野蛮人」 —真杉静枝の「原住民もの」を例に— | 簡中昊 | 総合研究大学院 | 221頁 |
| 8-④台湾「同志」(LGBT) 小説における「日本」像概説 —1990年代を中心に— | 劉靈均 | 神戸大学 | 223頁 |

12:00-13:00 昼食 学内レストラン: チルコロ

* 13:00-14:00 第9セッション《日本語》は第二会場以文館4階 41共同研究・演習室にて同時開催

* 14:20-15:40 第10セッション《日本語》は第二会場以文館4階 41共同研究・演習室にて同時開催

13:00-14:00 第11セッション《韓国語》

司会: 姜丙順、葛倩

| | | | |
|---|----------|------|------|
| 11-①내선연애 소설에 나타난 내선일체 붕괴 과정 연구—이효석의 내선연애 소설을 중심으로 (内鮮恋愛小説に現れた内鮮一体崩壊過程の研究—李孝石の内鮮恋愛小説を中心に—) | 공주은(孔主恩) | 嶺南大学 | 278頁 |
| 11-②한국 영화를 통한 이주여성 한국어 교육 —영화 완득이를 이용하여— (韓国映画を通した移住女性韓国語教育—映画ワンドゥギを利用して—) | 김태환 | 嶺南大学 | 285頁 |
| 11-③오사카부 오사카시 이쿠노 구에 있어서의 재일 한국인의 언어상에 대한 글류(미유키 모리 상가를 사례로) (大阪府大阪市生野区における在日韓国・朝鮮人の言語相についての文類(御幸森商店街を事例に)) | 平山和暉 | 関西大学 | 292頁 |

休憩

| 14:20-15:40 第12セッション《中国語》 | 司会：王君強、王宁 |
|--|----------------------------------|
| 12-①欧美学者对“上古音”研究的贡献 | Orlandi Giorgio (罗巍) ローマ大学 310 頁 |
| 12-②三门湾事件时期《申报》文章中对意大利的公众情绪 (Chinese Public Sentiments about Italy during the Sanmen Bay Affair in the Pages of the Shenbao) | Renata Vinci ローマ大学 314 頁 |
| 12-③衍生的中國—台灣人的詮釋共同體與華語語系觀點 | 鍾秩維 国立台湾大学 322 頁 |
| 12-④東亞「翻譯政治」下的知識流動 ：臺灣日治時期翻譯文學的自覺與自決 ——以〈小人島誌〉、〈小人國記〉為討論對象 | 魏亦均 国立台湾大学 328 頁 |

15:40-閉会式

< 第二会場 >

11月28日(土・SAT) : 以文館4階 41共同研究・演習室

10:40-12:00 第7セッション《中国語》

司会: 齊燦、朱芯儀

| | | | |
|--|-----|---------|------|
| 7-①20世紀初期「間島問題」始末の再考察 -以内藤湖南の調査文献を中心- | 王君強 | 関西大学 | 189頁 |
| 7-②熊式一と《王宝川》特点分析 | 陶欣尤 | 北京外国语大学 | 194頁 |
| 7-③晚清留日學生語境中的《孽海花》 | 羅珮瑄 | 国立政治大学 | 199頁 |
| 7-④1930年代「無意義」文學的日、中行旅 : 從昭和摩登到上海新感覺派 | 趙家琦 | 國立清華大学 | 203頁 |

12:00-13:00 昼食 学内レストラン: チルコロ

13:00-14:00 第9セッション《日本語》

司会: 余雅婷、索南卓瑪

| | | | |
|---|------|------|------|
| 9-①龍の生態と能力及びその伝承について -漢代における「以龍致雨」と「乘龍昇天」の言説を中心に | 周正律 | 関西大学 | 230頁 |
| 9-②室町時代における茶の湯の変遷について -書院の茶に関する小考- | 西田周平 | 関西大学 | 235頁 |
| 9-③大礼記念国産振興東京博覧会出品「民藝館」 -室内造形における日本と朝鮮- | 原田喜子 | 関西大学 | 240頁 |

休憩

14:20-15:40 第10セッション《日本語》

司会: 李晨、原田喜子

| | | | |
|---|------|---------|------|
| 10-①「言いさし」表現としての「カラ」文に関する考察 ~機能連続性の視点から~ | 金玮婷 | 北京外国语大学 | 245頁 |
| 10-②『聖經直解』と『古新聖經』による聖書翻訳の継承関係 -4福音書のマタイ編を中心に | 余雅婷 | 関西大学 | 252頁 |
| 10-③東アジアにおける女性尊と文化交渉 | 索南卓瑪 | 関西大学 | 257頁 |
| 10-④横山水滸伝のストーリ一面での参照元について | 張岑 | 関西大学 | 263頁 |

《宿泊先情報》

新大阪 サニーストンホテル

〒532-0011 大阪市淀川区西中島4丁目12-2

TEL: 06-6390-0001/FAX: 06-6390-2332

ホテルコンソルト 新大阪

〒532-0011 大阪市淀川区西中島1-12-7

TEL: 06-6304-1511/FAX: 06-6304-7332